

The background of the advertisement features a light blue wooden plank surface. Various soap products are displayed: a rectangular bar of orange and brown marbled soap on a white soap dish, a heart-shaped bar of blue and white marbled soap, a round bar of orange soap with a textured, porous surface, and a round bar of light-colored soap with a fibrous, natural texture. There are also some dried lavender flowers and green leaves scattered around the soaps. A large, stylized blue wave graphic curves across the image, framing the central text.

AQUA[®] MASSAGE

**IL PIACERE
DI PRENDERSI CURA DI SÉ**



COLLEZIONI CURA CORPO

NATURALITÀ, DELICATEZZA E GARANZIA D'IGIENE PER PRENDERSI CURA DEL PROPRIO CORPO IN MODO COMPLETO E RASSICURANTE

NATURALNESS, SOFTNESS AND HYGIENE:
THE ESSENTIALS FOR A FULL AND SAFE BODY CARE

MOMENTI UNICI DI RELAX

Sappiamo bene quanto sia importante prendersi cura di sé, di chi si ama e non ultimo dell'ambiente.

Per questo nello sviluppo di AQUA MASSAGE non ci siamo limitati ad usare **materie prime di qualità**, possibilmente **ecosostenibili**, ma abbiamo definito un **sistema di strumenti per la cura corpo completo** e rispettoso delle differenti esigenze degli utilizzatori e in grado di contribuire realmente al loro benessere psico-fisico.

We know how important it is to take care of ourselves, of our loved ones as well as the environment.

*Inspired by the greatest raw material quality, possibly **environmentally sustainable**, AQUA MASSAGE collections have defined a complete **body care products system** respecting users different needs and able to really contribute to their psycho-physical well-being.*



COLLEZIONE CURA CORPO



Collezione **TRADITION**

Momenti unici di relax; la linea con prodotti dermatologicamente testati e antibatterico igienizzante.
Relaxation experience; dermatologically tested and sanitizing antibacterial products.

// 5

Collezione **NATURAL**

Carezze dalla natura, i prodotti 100% vegetali ed eco-sostenibili.
Nature's touch, 100% vegetable eco-friendly products

// 14

Collezione **SENSITIVE**

"Sensazione ultra vellutata", la linea di prodotti testati ipoallergenici.
"Ultra-velvety sensation" hypoallergenic certified products

// 20

Collezione **KIDS**

Morbide carezze per il tuo bebè, prodotti che uniscono divertimento ed extra morbidezza.
Soft caresses for your baby, tenderness and fun combined in a product.

// 25

IL BENESSERE RINNOVATO

AQUA MASSAGE si presenta con una **nuova e raffinata veste grafica**, studiata per identificare con immediatezza la marca a scaffale e individuare in modo chiaro le nuove linee di prodotto e i benefici offerti.

AQUA MASSAGE comes with a **renewed graphic design**, to immediately identify the brand on the shelves and clearly identify new lines and **benefits offered**.

Collezione TRADITION



Frutto della pluri-decennale esperienza di ARIX e della ricerca dei migliori materiali, TRADITION è **la collezione piu' completa**: spugne morbide, peeling o a rete, dischetti viso, spazzole, guanti massaggio e accessori cura corpo. Trattati con **antibatterico igienizzante** o **dermatologicamente testati**, gli strumenti TRADITION soddisfano i consumatori particolarmente attenti all'igiene e assicurano momenti unici di relax.

*TRADITION is ARIX most **complete collection**, result of decades of experience in manufacturing and research of the best materials. TRADITION collection includes: soft and peeling sponges, make-up remover pads, brushes, massage gloves and body care accessories. Treated with **sanitizing antibacterial** or **dermatologically tested** sponges are pull factors for those consumers particularly attentive to safe-care combined with wellness.*



SPUGNA SOFFICE | ART. 600 SOFT-TOUCH BATH SPONGE

Spugna bagno soffice e assorbente, per la detersione delicata di tutti i tipi di pelle

Super soft and absorbent bath sponge, for gentle cleaning and relaxing massage

CON ANTIBATTERICO IGIENIZZANTE
Sanitized by antibacterial

EAN 8008990006004

CFZ-CT / PCS-CTN 10 confezioni



SPUGNA MORBIDA | ART. 625 RELAXING BATH-SPONGE

Spugna morbida e assorbente, per un bagno piacevolmente rilassante

Soft bath sponge for a pleasant cleaning and an anti-stress sensation

DERMATOLOGICAMENTE TESTATA
Dermatologically tested

EAN 8008990006257

CFZ-CT / PCS-CTN 16 confezioni



4 SPUGNE MORBIDE | ART. 6014
4 SOFT BATH SPONGE

Spugne morbide e colorate per tutta la famiglia:
a ognuno la sua!

*Soft and absorbent bath sponges for the daily cleaning
of whole family!*

DERMATOLOGICAMENTE TESTATA
Dermatologically tested

EAN 80089900060143

CFZ-CT / PCS-CTN 12 confezioni



2 SPUGNE MORBIDE | ART. 604
+ 2 SPUGNE MASSAGGIO
2+2 BATH & MASSAGE SPONGE

Spugne bagno e massaggio per tutta la famiglia:
a ognuno la sua!

*Two bath sponges and two massage sponges, for gentle
cleaning and relaxing massage for the whole family*

DERMATOLOGICAMENTE TESTATA
Dermatologically tested

EAN 8008990006042

CFZ-CT / PCS-CTN 30 confezioni



SPUGNA MASSAGGIO
MASSAGE SPONGE | ART. 178

Spugna massaggio con pura cellulosa vegetale, per un peeling tonificante e una delicata detersione
Massage sponge with vegetal cellulose, for a tonifying peeling and gently cleaning

CON CELLULOSA VEGETALE
With vegetal cellulose

EAN 8008990001788

CFZ-CT / PCS-CTN 12



SPUGNA MASSAGGIO RIVITALIZZANTE
REVITALIZING BATH SPONGE | ART. 626

Spugna massaggio rivitalizzante, per una piacevole sensazione di benessere
Revitalizing bath sponge, for a pleasant relaxing sensation

DERMATOLOGICAMENTE TESTATA
Dermatologically tested

EAN 8008990006264

CFZ-CT / PCS-CTN 16

Collezione
TRADITION

SPUGNE MASSAGGIO

MASSAGE SPONGES

CON ANTIBATTERICO
Antibacterial

SPUGNA PEELING | **ART. 100**
PEELING SPONGE



Spugna peeling energizzante, per un piacevole massaggio che ridona tono e vigore alla pelle

Tonifying peeling sponge for a smoother and renewed skin

CON ANTIBATTERICO IGIENIZZANTE
Sanitized by antibacterial

EAN 8008990001009

CFZ-CT / PCS-CTN 10



SPUGNA MASSAGGIO ENERGIZZANTE | ART. 968 ENERGIZING MASSAGE SPONGE

Spugna effetto energizzante, per alleviare la sensazione di stanchezza e donare nuova tonicità alla pelle

Gentle sponge with energizing massage fibre, for a more tonified and refreshed skin

DERMATOLOGICAMENTE TESTATA
Dermatologically tested

EAN 8008990009685

CFZ-CT / PCS-CTN 12



SPUGNA MASSAGGIO 2 IN 1 | ART. 110514 2 in 1 MASSAGE SPONGE

Spugna massaggio doppia azione, per contrastare l'effetto "buccia d'arancia" della cellulite e liberare la pelle dalle impurità

Double action massage sponge for the cellulitis counteracting and for a fizzy peeling giving a smoother and firm skin

DOPPIO BENESSERE
Double Comfort

EAN 5907625372565

CFZ-CT / PCS-CTN 14



**SPUGNA MORBIDA
+ SPUGNA PEELING**
1+1 BATH & MASSAGE SPONGE | ART. 6002

Spugne bagno & massaggio: momenti unici di relax da condividere!
Trattamento antibatterico contro la formazione di germi e batteri nella spugna

Bath & massage sponges: relaxing moments to share!
Antibacterial treatment to prevent the build up of bacteria inside the sponge

CON ANTIBATTERICO IGIENIZZANTE*
*Sanitized by antibacterial**

EAN 8008990060020

CFZ-CT / PCS-CTN 14 confezioni



**2 SPUGNE MORBIDE
2 SOFT BATH SPONGES** | ART. 6012

Morbide spugne bagno: momenti unici di delicatezza e relax da condividere!

Soft bath sponges: relaxing and cuddly moment to share!

DERMATOLOGICAMENTE TESTATE
Dermatologically tested

EAN 8008990060129

CFZ-CT / PCS-CTN 14 confezioni

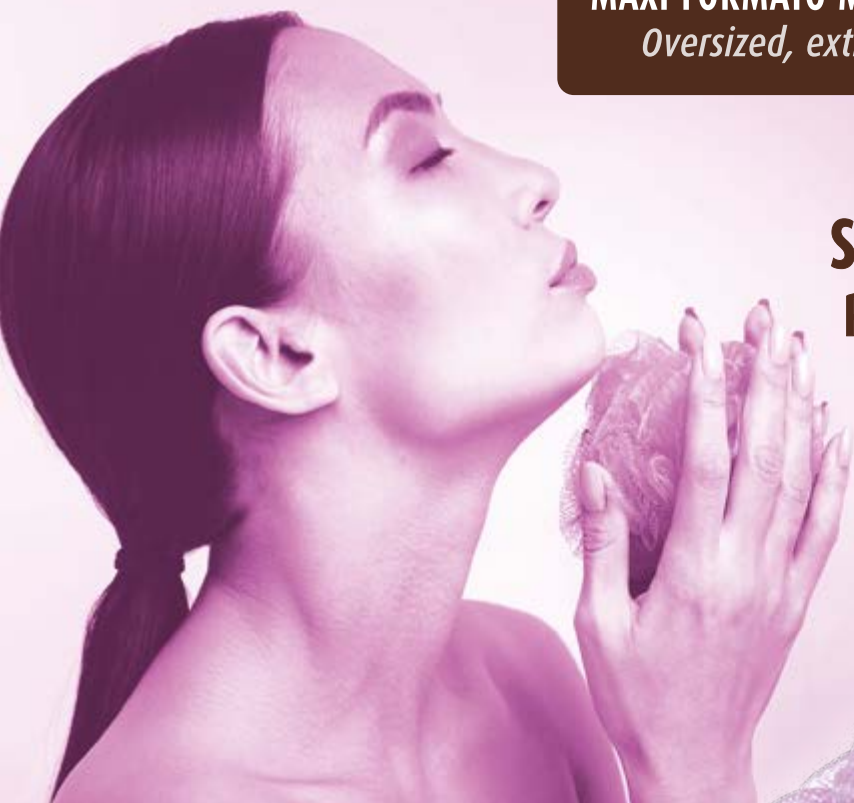
Collezione
TRADITION

SPUGNE RETE MESH SPONGES

MAXI FORMATO MAXI SCHIUMA
Oversized, extra foaming

SPUGNA RETE
PEELING MESH
SPONGE

ART. 958



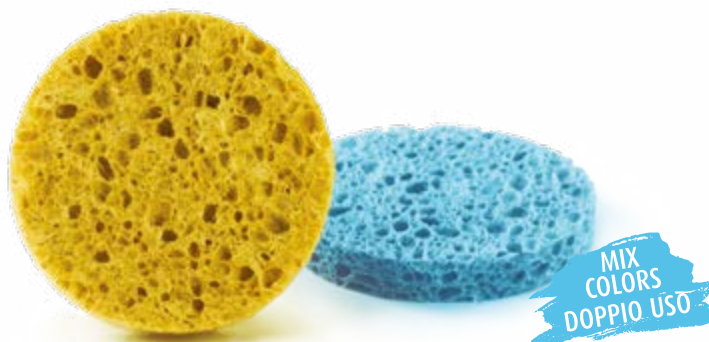
Morbida spugna a rete, per un peeling delicato che rende
la pelle piacevolmente liscia ed elastica

*Mesh peeling sponge for a delicate massage leaving
a pleasantly smooth and elastic skin*

PEELING DELICATO
Soft peeling

EAN 8008990009586

CFZ-CT / PCS-CTN 12



2 DISCHETTI VISO IN CELLULOSA | ART. 186
2 FACIAL CLEANSING CELLULOSE SPONGE

Dischetti in pura cellulosa vegetale, per la pulizia quotidiana di viso e décolleté
Pure cellulose facial sponge, for delicate skin cleansing

100% VEGETALE
100% Vegetal

EAN 8008990001863

CFZ-CT / PCS-CTN 20



2 GUANTI MASSAGGIO ESFOLIANTE | ART. 966
GENTLY EXFOLIATING GLOVES

Guantini ad azione esfoliante, per uno scrub delicato che rende la pelle più liscia e rassodata
Exfoliating massage gloves, for a gentle scrub leaving a smoother and shining skin

SCRUB DELICATO
Soft scrub

EAN 8008990009661

CFZ-CT / PCS-CTN 12



SPAZZOLA CORPO ENERGIZZANTE
REVITALIZING BATH BRUSH | ART. 977

Spazzola corpo per un massaggio energizzante che rassoda la pelle e stimola la micro-circolazione sanguigna
Bath brush for a pleasantly revitalizing massage stimulating blood micro-circulation

MANICO ERGONOMICO E SETOLE MASSAGGIO
Ergonomic handle & massage bristles

EAN 8008990009777

CFZ-CT / PCS-CTN 12



SPAZZOLA PEDICURE & MANICURE
HAND & FEET BRUSH | ART. 976

Pratica spazzolina per lucidare le unghie e rimuovere gli ispessimenti della pelle
Nail brush for nails polishing and rough skin removal

MORBIDE SETOLE E PIETRA POMICE
Soft bristles and pumice stone

EAN 8008990009760

CFZ-CT / PCS-CTN 24

Collezione **NATURAL**



Creata con **materiali naturali e vegetali** quali cellulosa e fibre di Sisal, la collezione NATURAL pone massima attenzione al rispetto dell'ambiente e si avvale di materie prime di assoluta qualità. I prodotti della linea, realizzati con materiali **provenienti da fonti rinnovabili**, sono particolarmente apprezzati dalle donne che fanno della ricerca della naturalità un vero e proprio stile di vita.

*Thanks to an increasing use of **natural and vegetable** materials such as cellulose, sisal and wood we create Natural collection. Products made with materials from **renewable sources** respect the environment and satisfy all needs and growing expectations of women who make naturalness pursuit a true lifestyle.*

AQUA[®]
MASSAGE

SPUGNE MORBIDE SOFT SPONGES

**100% VEGETALE
ECO-SOSTENIBILE**

*100% Vegetal
Eco-sustainable*

**SPUGNA MORBIDA
SOFT BATH SPONGE**

ART. 132

MIX
COLORS



Spugna morbida e assorbente, ideale per la detersione delicata di tutti i tipi di pelle

Soft and super absorbent bath sponge, recommended for gentle cleaning of all type of skin

**100% VEGETALE - SPUGNA ECO-SOSTENIBILE
100% Vegetal - Eco-sustainable sponge**

EAN 8008990001320

CFZ-CT / PCS-CTN 12





SPUGNA MASSAGGIO | ART. 175
SOFT MASSAGE SPONGE

Spugna massaggio delicato, deterge con dolcezza donando piacevoli sensazioni di relax

Delicate massage sponge, for gentle cleaning and soft relaxing sensation

100% VEGETALE - SPUGNA ECO-SOSTENIBILE
100% Vegetal - eco-sustainable sponge

EAN 8008990001757

CFZ-CT / PCS-CTN 10



SPUGNA MASSAGGIO SISAL | ART. 621
SISAL MASSAGE SPONGE

Spugna massaggio in fibre vegetali di Sisal, per un energico peeling che rende la pelle più elastica e rassodata
Natural sisal massage sponge, for a pleasantly vigorous scrub leaving a smoother skin

100% VEGETALE
100% Vegetal

EAN 8008990006219

CFZ-CT / PCS-CTN 12



Collezione
NATURAL

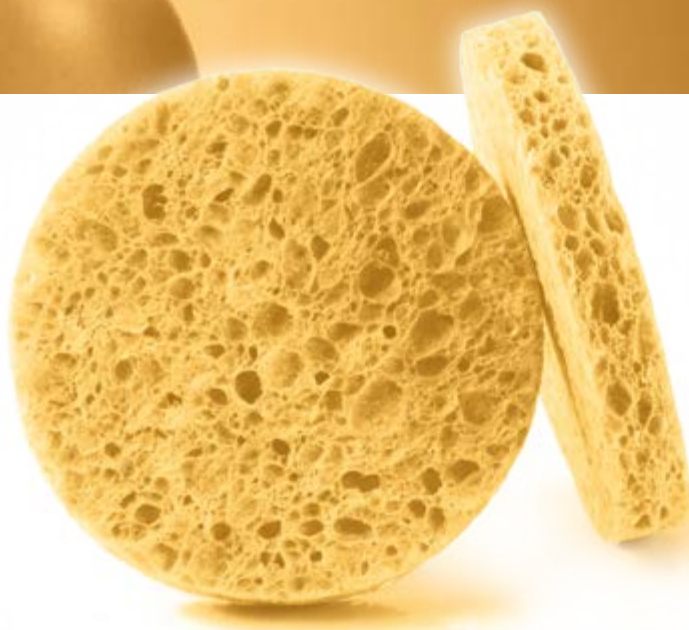
SPUGNE VISO FACIAL PADS

BEST SELLERS

100% VEGETALE ECO-SOSTENIBILE
100% Vegetal - Eco-sustainable

**2 DISCHETTI VISO
IN CELLULOSA**
FACIAL CLEANSING
CELLULOSE SPONGE

ART. 752



Morbidi dischetti per la cura quotidiana e la pulizia
delicata di viso e décolleté

*Soft facial pads for daily gentle skin cleansing
and make-up removal*

100% VEGETALE - SPUGNA ECO-SOSTENIBILE
100% Vegetal - Eco-sustainable sponge

EAN 8008990007520

CFZ-CT / PCS-CTN 20





SPAZZOLA MASSAGGIO RELAX | ART. 978
SOFT MASSAGE BRUSH

Spazzola ergonomica con morbida spugna in cellulosa,
per una detersione delicata e un massaggio
piacevolmente rilassante

*Ergonomic brush with natural cellulose sponge, for gently
cleaning and soft, relaxing massage*

100% VEGETALE
100% vegetal

EAN 8008990009784

CFZ-CT / PCS-CTN 12



SPAZZOLA MASSAGGIO TONIFICANTE | ART. 975
TONIFYING MASSAGE BRUSH

Spazzola ergonomica in legno con setole naturali, per
un massaggio piacevolmente energico che ridona tono
alla pelle e un'intensa sensazione di relax

*Natural bristles wooden brush, for a tonifying massage
giving a smoother skin and relaxing sensation*

100% NATURALE
100% Natural

EAN 8008990009753

CFZ-CT / PCS-CTN 12





MIX
COLORS
DOPPIO USO

GUANTO MASSAGGIO DELICATO | ART. 959
GENTLE MASSAGE MITT

Morbido guanto massaggio, per detergere con dolcezza e regalarsi rilassanti sensazioni di benessere
Soft massage mitt, for gentle cleaning and pleasant tonifying massage

CON CELLULOSA 100% VEGETALE ECO-SOSTENIBILE
With 100% cellulose sponge eco-sustainable

EAN 8008990009593

CFZ-CT / PCS-CTN 12



GUANTO MASSAGGIO SISAL | ART. 952
SISAL MASSAGE MITT

Guanto in fibre vegetali di Sisal, per un energico massaggio che agisce sulla micro-circolazione sanguigna e sulla ritenzione idrica, contrastando gli inestetismi della cellulite
Natural Sisal mitt, for a vigorous massage stimulating blood microcirculation and counteracting cellulitis development

100% VEGETALE
100% Vegetal

EAN 8008990009524

CFZ-CT / PCS-CTN 12

Collezione SENSITIVE



La COLLEZIONE SENSITIVE rende omaggio alle pelli più sensibili con articoli soft-touch e ultra vellutati che donano alla pelle una sensazione di impareggiabile dolcezza.

Realizzati in spugna di alta qualità con porosità fine, tutti i **prodotti sono testati ipoallergenici**

*The SENSITIVE COLLECTION is suitable for the most SENSITIVE skins thanks to **soft-touch** and velvety products which give a sensation of incomparable sweetness to the skin. Made of extra-fine materials, all SENSITIVE products are **hypoallergenic tested**.*



SPUGNA CORPO VELLUTATA | ART. 620
VELVET TOUCH BATH SPONGE

Spugna bagno extra-delicata, per la detersione sicura di tutti i tipi di pelle e un piacevole massaggio

Super soft bath sponge, for a safe cleaning and a pleasant massage of all skin types

IPOALLERGENICA
Hypoallergenic

EAN 8008990006202

CFZ-CT / PCS-CTN 12



SPUGNA BAGNO EXTRA MORBIDA | ART. 163
EXTRA-SOFT BATH SPONGE

Soffice spugna bagno, per l'igiene delicata di tutti i tipi di pelle e un massaggio piacevolmente rilassante

Extra gentle bath sponge, for a safe cleaning and a pleasant relaxing massage

IPOALLERGENICA
Hypoallergenic

EAN 8008990001634

CFZ-CT / PCS-CTN 24



SPUGNA BAGNO EXTRA DELICATA | ART. 623
EXTRA SOFT BATH SPONGE

Morbida spugna bagno, per la detersione delicata e sicura di tutti i tipi di pelle

Soft bath sponge with fine porosity and handy half-sphere shape. Ideal for hyperactive skin

IPOALLERGENICA
Hypoallergenic

EAN 8008990006233

CFZ-CT / PCS-CTN 12



SPUGNA PORTASAPONE | ART. 954
SOAP-HOLDER SPONGE MITT

Spugna extra-morbida, facilita la presa della saponetta e assicura una detersione delicata e rilassante

Extra-soft soap-holder sponge, for easier soap handling and a both gently cleaning and massage

IPOALLERGENICA
Hypoallergenic

EAN 8008990009548

CFZ-CT / PCS-CTN 20

Collezione SENSITIVE

SPUGNE MASSAGGIO & RETE MASSAGE AND MESH SPONGES



SPUGNA MASSAGGIO DELICATA | ART. 624
GENTLE MASSAGE SPONGE

Morbida spugna massaggio, per un peeling delicato che dona una rinnovata freschezza e tonicità alla pelle
Soft massage sponge, for a pleasant scrub leaving more toned and smoother skin

IPOALLERGENICA
Ipoallergenic

EAN 8008990006240

CFZ-CT / PCS-CTN 16



SPUGNA RETE DELICATA | ART. 9583
SOFT PEELING MESH SPONGE

Spugna massaggio dalla morbida trama a rete, per un peeling delicato che rigenera la pelle donando una piacevole sensazione di benessere
Delicate peeling mesh sponge, for a relaxing and tonifying massage leaving a smoother and elastic skin

IPOALLERGENICA
Hypoallergenic

EAN 8008990095831

CFZ-CT / PCS-CTN 12

AQUA[®]
MASSAGE

GUANTO MASSAGGIO MASSAGE MITT

DOPPIA AZIONE
DOUBLE ACTION

**GUANTO MASSAGGIO
EXTRA DELICATO**
EXTRA-GENTLE
MASSAGE MITT

ART. 956



Guanto doppia azione, lato spugna morbida e lato
fibra massaggio

*Double action sponge glove: soft sponge and cell-like
foam for a tonifying massage*

IPOALLERGENICA
Hypoallergenic

EAN 8008990009562

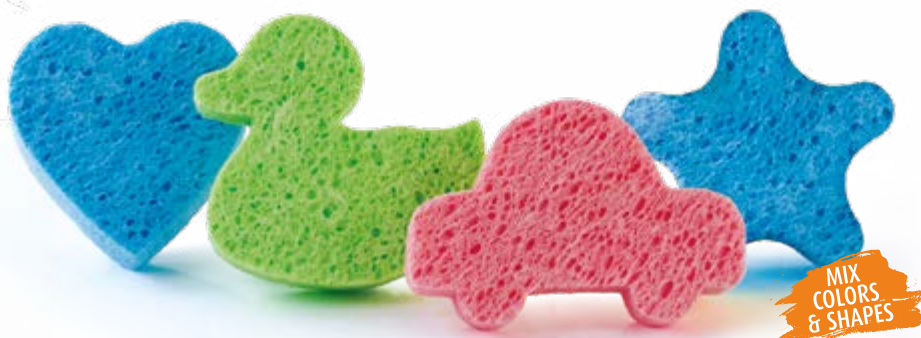
CFZ-CT / PCS-CTN 14

Collezione **KIDS**



Prodotti che combinano **l'extra morbidezza** dei materiali utilizzati, inclusa la cellulosa naturale, con il **divertimento** delle forme e delle immagini. Ideali per soddisfare le mamme più esigenti, garantiscono la massima delicatezza per la pelle dei bambini.

The inclusion of fantasy and fun in our sponges production creates the KIDS COLLECTION, the ideal combination of **softness**, **naturalness** and **fantasy** to satisfy the most careful mothers. These products ensure an effective and very gently skin's children cleansing. Children safety is a very important issue.



SPUGNA IN DELICATA CELLULOSA | ART. 946 SOFT CELLULOSE BATH SPONGE

Spugna delicata e assorbente, per l'igiene quotidiana dei bambini e un bagno rilassante e divertente
Very gentle and absorbent bath sponge, recommended for children's delicate skin and funny cleansing

100% VEGETALE - IPOALLERGENICA
100% Vegetal- Hypoallergenic

EAN 8008990009463

CFZ-CT / PCS-CTN 12



SPUGNA SOFFICE E DELICATA | ART. 608116 SOFT AND GENTLE BATH SPONGE

Spugna bagno dalla soffice consistenza, per detergere e massaggiare con dolcezza. Decorata con personaggi fra i più amati dai bimbi per un bagnetto sempre divertente
Soft fine pore, decorated bath sponge for a funny and safe-care baby bathing

BAGNO ALLEGRO
Funny moments

EAN 5907625372589

CFZ-CT / PCS-CTN 16

Collezione KIDS

SPUGNE MORBIDE SOFT SPONGES AND MITTS



2 SPUGNE MORBIDE | ART. 165
2 SOFT BATH SPONGES

Morbida spugna a pori larghi, per una delicata detersione
e un bagno spassoso e rilassante
*Large porosity sponge for a delicate kids cleaning,
easy to squeeze*

100% IPOALLERGENICA
100% Hypoallergenic

EAN 8008990001658

CFZ-CT / PCS-CTN 12



GUANTO BAGNO DELICATO | ART. 953
GENTLE BATH MITT

Morbido guantino in spugna e cellulosa, per detergere con
dolcezza e donare un delicato massaggio rilassante
*Soft sponge bath mitt with vegetal cellulose, for kids safe
cleaning and relaxing massage*

IPOALLERGENICO - CON CELLULOSA 100% VEGETALE
Hypoallergenic - with 100% Cellulose

EAN 8008990009531

CFZ-CT / PCS-CTN 16



AQUA[®] MASSAGE



QUALITY SYSTEM
ISO 9001
CERTIFIED

SAFETY SYSTEM
ISO 45001
CERTIFIED

Aquamassage[®] è un marchio di Arix S.p.A.

Aquamassage[®] is a trademark of Arix S.p.A

V.le Europa 23, 46019 - Viadana (MN) ITALY

Tel. +39 0375 832111 - info@arix.it

www.arix.it